



**CHICAGO'S  
LFK LITUANICA  
LITHS SOCCER CLUB**

**49**

**1999 — CHICAGO**

*BEST WISHES  
ON YOUR  
47TH ANNIVERSARY*

## **RELIABLE DIE SERVICE INC.**

*TOOLS • DIES • JIGS • FIXTURES  
SPECIAL MACHINES, DESIGNING  
& 4-SLIDE STAMPINGS*

6700 W. 74TH STREET  
BEDFORD PARK, IL 60638  
**Phone: (708) 458-5155**  
**FAX: (708) 458-5165**

*ADOLF S. JERGER*

## **„LITUANICOS” (LITHS) KLUBO VEIKLA 1999-SIAIS**

„Lituanicos” klubas jau baigia savo 49-sius veiklos metus ir jau greitai bus pradėtas suaktuvinis — 50-sis sezona. Beje, šiemet klubas, kaip ir kiti užbaigia paskutinius veiklos metus ne tik šiame šimtmetyje, bet ir tūkstantmetyje.

1999-siais klubas turėjo tris komandas: vyru, jaunu (žemiau 19 metų) ir veteranu („Old Taimerių“). Vyru komanda metu pradžioje žaidė salės futbolo („Indoor Soccer“) pirmenybių aukščiausioje divizijoje i kurią pateko pernai, laimėjusi I vietą „Metropolitan“ lygos I divizijoje. Pirmenybėse mūsiškai gerai laikėsi ir jas baigė, atsistodami pirmenybinės lentelės viduryje.

Pavasario metu ši komanda baigė 1998-1999 metų antrajį ratą lauko pirmenybėse I divizijoje. Čia „Lituanicos“ vyrai gerai pasirodė ir užémė trečiąją vietą, gaudami gražią taurę. Nedaug trūko, kad vyrai būtu įsitvirtinę antroje vietoje ir kartu gavė galimybę kovoti dėl patekimo į aukščiausią grupę.

Po vasaros pertraukos, vyru komanda pradėjo 1999-2000-jų metų pirmenybių rudens sezono žaidimus. Ji pradžioje gana gerai laikėsi ir ilgai nepralaimėjo né vienų rungtynių. Tačiau antroje pirmenybių pusėje dėl žaidėjų neatvykimo bei drausmės stokos buvo atiduoti be reikalo taškai varžovams. Iškovotos dvi pergalės, du kartus sužaista lygiomis ir keturis kartus pralaimėta.

Jaunių komanda, kuriai vadovavo Gary Devorak, žaidė su nemažu entuziazmu ir laimėjo pora rungtynių prieš gerokai vyresnius varžovus, nes „Lituanicą“ atstovavo daugumoje tik 15-16 metų amžiaus jaunuolai.

Veteranu — „Old Taimerių“ vienuolikė, sustiprinta pajėgiais žaidėjais iš anksčiau buvusių klubo vyru komandos gerujų futbolininkų tarpo, stipriai pasirodė 1999-2000 metų pirmenybių rudens sezone. Ji čia laimėjo 4 rungtynes ir tiek pat kartu pralaimėjo, o vienerias sužaidė lygiomis. Ivarčių santykis 15-14 mūsiškių naudai. Buvo surinkta 13 taškų ir atsistota pirmenybių lentelės viduryje. Labai gerai, kad šie futbolininkai dar vis (randa entuziazmo ir jėgų varžytis sezono

no metu kiekvieną šeštadienį ir taip palaikyti savo formą bei sveikatą.

Klubo vadovybė dėkoja Broniui Mikėnui, Leonui Juraičiui, Jonui Rudaičiui, Don Brandonisio, Albertui Glavinskui ir Gediminui Bielskui už jų darbą, įruošiant suolus aikštės pakraščiuose, pjaunant žolę, paruošiant aikštę žaidimams.

Klubui ižengiant į savo veiklos 50-metį reikėtų daugiau skirti jėgų ir dėmesio įvairiems klubo aspektams, norint, kad „Lituanica“ vėl grįžtų į tuos laikus, kuomet buvo turėta 5 ar daugiau komandų ir buvo užimta I vieta aukščiausios lygos pirmenybėse. Tad su didesniu entuziazmu ir pasiryžimu į 2000-sius ir klubo 50-sius metus!



*LITHS-Lituanicos vyrių komanda su vadovais  
1999 m. pavasarij, Lemonte.*

## LITHS SOCCER CLUB 1999 ACTIVITY

The Liths soccer club completing their 49th year of activity and club officials would like to take this opportunity to thank the players, members and officials for another year of hard work.

The club fielded three teams: 1) Men's; 2) Under 19 and 3) Old Timers. The men's team participated in the Major division during the winter indoor league: the men's team had a surprisingly good showing at the indoor tournament finishing in the middle of the standings. During the spring the men's team participated in the second round of the outdoor league and it finished in third place, receiving a nice trophy for its efforts.

In the fall of 1999 the men's team participated in the first round of the outdoor league.

The men's team had a rough going in the fall having lost several players to the college ranks and also discipline problems were experienced with several player towards the end of the fall season when players were red carded or were absent from games. Due to player absences the last three games were lost. The men's team management will be challenged to come up with new players to replace the group of players who have become unreliable.

The under 19 team coached by Gary Devorak played with enthusiasm and won several games in the tough Metropolitan youth league. Some of the players were 15 and 16 years of age making it tough for them to compete against the older, more experienced players.

The Old Timers playing in the major division had many challenging games but they were quite successful finishing in the middle of the standings. The members of the Old timers team continue to show a lot of love for the sport of soccer by staying in good physical shape and training frequently.

The club management would like to thank Bruno Mikėnas, Leo Juraitis, Jonas Rudaitis, Don Brandonisio, Alberto Glavinskas and Gediminas Bielskus for their work in fixing up the benches alongside the playing field, cutting the

grass in the two fields, lining the field. The club management would also like to thank Edvardas Šulaitis for his fine write ups in the Lithuanian press promoting the activities of the Loliths soccer club.

The Loliths Soccer Club is nearing its 50th birthday and the club committee, its members and fans will be celebrating this important milestone throughout the next several months. It is important that club members, players work extra hard this year to make this anniversary a special event in their lives. New ideas and activities need to come forward from our many members so that we can step into our 51st year of activity with renewed vigor and purpose.

Loliths Soccer Club Committee



Valdyba (sėdi) Alberto Glavinska, Edvardas Šulaitis, (stovi) Leonas Juraitis, Gediminas Bielskus, Bronius Mikėnas. Nuotraukoje trūksta Virgilijus Marčinsko ir Jono Rudaičio.

## 1999 metais pagerbtai žaidėjai

### DANAS SMULKYS

Loliths — „Lituanicos” vyrių komandos žaidėjas. Gimė 1966 m. sausio 9 d. Kaune. Lankė Kauno 34-sios vid. mokyklas specializuotą futbolo klasę. Ją baigės, atstovavo Kauno „Aido” futbolo komandai, dalyvavusiai aukšt. lygoje, o vėliau žaidė Kauno „Bangoje”.

I Čikagą atvyko 1995 metų vėlyvą rudenį ir sekančiais metais pradėjo žaisti Liths vyrių vienuoliukėje, kurioje energingai rungtyniauja iki šiai dienai. Yra vienas iš geresniųjų įvarčių medžiotojų. Danas vyriausias amžiumi klubo vyrių komandos žaidėjas.

Yra vedęs: jo žmona Rasa. Augina 12 metų amžiaus sūnų, kuris šiuo metu gyvena Lietuvoje ir yra geras regbio žaidėjas.



### GYTIS KAVALIAUSKAS

Gytis i Lithls — „Lituanicą” vyrių komandos eiles įsijungė 1991 m. Jis gimė 1972 m. vasario 23 d. Lietuvoje ir ten jau rungtyniavo jaunių ir „Žalgirio” dublierių komandose. Atvažiavo Ameriką 1991 m. pavasarį.

1993 m. jis pradėjo studijuoti St. Xavier universitete ir studijų metais atstovavo šio universiteto futbolo („soccer”) komandai. Šią aukštojo mokslo įstaigą jis užbaigė 1998 metais, gaudamas bakalauro laipsnį iš „Business Administration”. Šiuo metu dirba Salomon Smith Barney finansinėje bendrovėje kaip patarėjas — „Financial Consultant”.



## LIETUVIŲ FONDAS

Šiemet pirmą kartą yra pagerbiami ne tik pavieniai asmenys, bet ir organizacija. Tai Lietuvių Fondas, kuris jau nuo įsisteigimo dienų plačiai remia lietuvišką jaunimą ir švietimą šiame krašte. Lietuvių Fondas paskutiniu metu stipriau pradeda remti ir lietuvių sportą Amerikoje. Yra parėmusi ir dar žada ateityje remti ir LFK „Lituanicą“.



Naudingiausio žaidėjo 1998 m. J. Žukausko šeimos skirta taurę ga-  
vęs Virgis Žuromskas. Kiti nuotraukoje A. Glavinskas, J.  
Žukauskienė ir G. Bielskus.

## Nariai Réméjai — Members 1999

Ališauskas, Juozas	Kybartas, Vladas
Ambrozaitis, Kazys, MD	Lauraitis, Aleksas
Barškėtis, Eugenija	Lauraitis, Vytas
Bielskus, Algirdas	Libus, Romas
Bielskus, Gediminas	Lingis, Antanas
Bielskus, Petras	Lukauskas, Felix
Borgogni, Gaston	Maračinskas, Paul
Brazaitis, Gediminas	Markevičius, Vytautas
Česnauskas, Ignas	Miceika, Vytas
Darginis, Kazys	Mikėnas, Bruno
Dirvonis, Rimas	Milaitis, Vytas
Džiugas, Stasys	Nausėda, Benedict
Gaižutis Jeronimas	Nutautas, Alfonsas
Glavinskas, Alberto	Pleirys, Jonas
Graužinis, Vytautas	Raudys, Vytas
Griganavičius, Petras	Ringus, Julius, MD
Gudaitis, Pranas	Ripskis, Kazimieras
Juodišius, Vytautas	Rudaitis, Jonas
Juraitis, Leonas	Shotas, Nancy
Juška, Ada	Švaras, Jonas
Kalvaitis, Leonas	Šulaitis, Edvardas
Kaunas, Ferdinandas, MD	Urbonas, Povilas
Kaunas, Jonas	Valaitis, Jonas
Kazėnas, Gediminas	Vanagas, Liūdas
Kazlauskas, Algimantas	Virpša, Jonas
Kleinaitis, Alfredas	Vizgirda, Juozas
Končius, Juozas	Zabukas, Jonas
Krameris, Oskaras	Zakas, Alex
Krasauskas, Vytas	Zakas, Birutė
Kubilius, Algimantas	Zaksas, Jonas
Kupcikevičius, Vytas	Zapolis, Frank

## AUKOTOJAI DONATIONS 1999

Miceika, Vytautas \$1,870.00  
 Bielskus, Gediminas 500.00  
 Glavinskas, Alberto 171.00  
 Kleinaitis, Alfredas 170.00  
 Vizgirda, Vytautas 120.00  
 Kubilius, Algimantas 120.00  
 Indreika-Biskis, M. MD 100.00  
 Ringus, Julius, MD 100.00  
 Gelumbauskas, Walter 100.00  
 Lietuvių Bendr., Lemont 100.00  
 Petkus Funeral Homes 100.00  
 Valaitis, Jonas, MD 90.00  
 Bielskus, Petras 80.00  
 Gudaitis, Pranas 70.00  
 Zaksas, Jonas 60.00  
 Kaveckas Ramona 50.00  
 Dargis, Kazys 50.00  
 N.N. 50.00  
 Lauraitis, Aleksas 50.00  
 Lauraitis, Vytaas 50.00  
 Ališauskas, Juozas 50.00

Nausėda, Ben 50.00  
 Zabukas, Jonas 40.00  
 Grigaliūnas, Ray 40.00  
 Krameris, Oskaras 40.00  
 Raudys, Vytas 30.00  
 Švaras, Jonas 30.00  
 Ripskis, Kazimieras 25.00  
 Gaižutis, Jeronimas 25.00  
 Krasauskas, Vytaas 20.00  
 Graužinis, Vytautas 20.00  
 Valėnas, Vincas 20.00  
 Kojelis, Dalia 20.00  
 Maračinskis, Paul 20.00  
 Pleirys, Jonas 18.00  
 Lingis, Antanas 15.00  
 Mikėnas, Bronius 15.00  
 Kaunas, Jonas 10.00  
 Brazaitis, Gedeminas 10.00  
 Urbutis, Algimantas 10.00  
 Rukuiža, Vytaas 10.00  
 Baras, Stasys 5.00

## LITHS OLD TIMERS

The Old Timers team participated this year in the "Illinois Metropolitain A.H. Soccer League". The team won 4 games, lost 4 and tied one. The Liths scored 15 goals and gave up 14 goals. Rolandas Siniakovas scored 4 goals, Rolandas Urbonavičius, Virgis Marčinskas and Kęstutis Rekašius each scored 3 goals, and Mike Asfour scored 2 goals.

Anton Jenig, Erik Jenig, Kark Jenig, Luco (Don) Brandonisio, Jonas Putna, Bronius Žukauskas, Tomas Žukauskas, Anthony Maestre, John Scanlan, Benediktas Puskunigis, Brian Rogers, Adolf Jerger, Edward Meluski also played.

The coach of the team is Luco (Don) Brandonisio and the manager is Adolf S. Jerger.

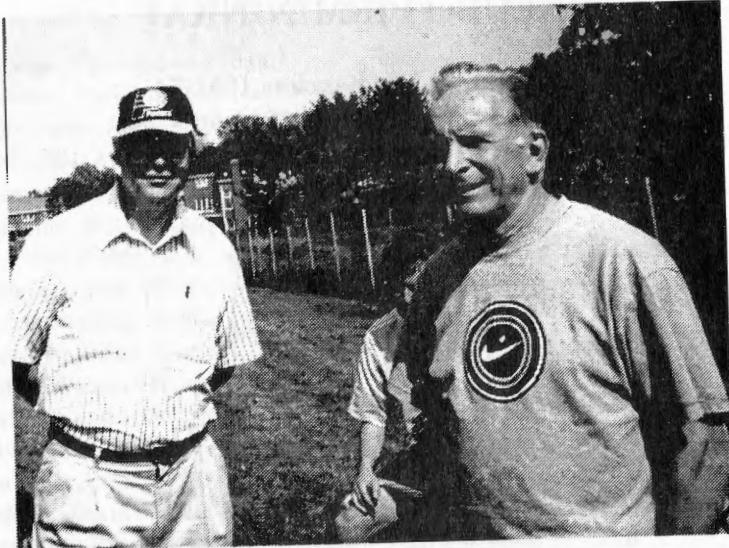
Good luck to the always young Old Timers team players in the future.

## KLUBO PIRMININKAI

Edmundas Vengianskas 1951-54  
 Edvardas Šulaitis 1955-56  
 Vacys Numgaudas 1957 (miręs)  
 Algirdas Visockis 1958-59 (miręs)  
 Jonas Juška 1960-61 (miręs)  
 Petras Ambutas 1962  
 Leonas Juraitis 1963  
 Romas Kožėnas 1964  
 Henry Jenig 1965-66  
 Jonas Pleirys 1967  
 Dr. Edmundas Ringus 1968-73  
 Jonas Kaunas 1974-75  
 Vytaas Miceika 1976-77  
 Gediminas Bielskus 1977-82  
 Bruno Trapikas 1983-85  
 Pijus Stončius 1986-87  
 Alberto Glavinskas nuo 1988 m.

### „Metropolitan Soccer” lygos I divizijos 1998-1999 pirmenybių baigminė lentelė

	G/P	W	L	T	G/A	PTS
1. United Serbs	18	17	1	0	54:15	51
2. Wings	18	16	2	0	78:20	48
3. Liths	18	11	4	3	65:53	36
4. Lombard	18	8	7	3	33:43	27
5. Lightning	18	7	8	3	39:48	24
6. Zrinski	18	8	10	0	35:50	24
7. Highlanders	18	7	9	2	40:37	23
8. Sparta	18	7	10	1	59:55	22
9. Fichte Rams	18	2	14	2	28:55	8
10. Chicago Stars	8	0	8	0	7:45	0



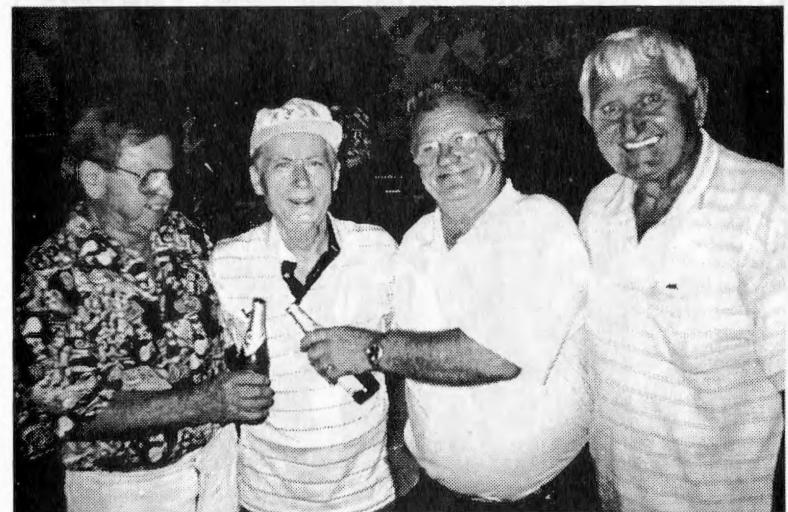
Vyrų komandos vadovai—Gediminas Bielskus ir Alberto Glavinskas.



Futbolo entuziastai per „Lituanicos“ vyrų komandos rungtynes prieš Lombard komandą, Henrikas Gavėnas, Jonas Pleinys, ir Romas Kartavičius.



Klubo didelis rėmėjai Vytautas Miceika ir Leonas Juraitis.



Po 1999 vasarą įvykusių vyrų ir veteranų rungtynių Vytautas Miceika, Edvardas Šulaitis, Henry Gavėnia, Leonas Juraitis.

## IŠ KLUBO PRAEITIES



„Lituanicos“ vyrių komanda 1960 m. stovi: J. Žukauskas, A. Kleinaitis, A. Bavarskis, J. Perkūnas, J. Kaunas, A. Damušis, A. Stulga, ir A. Kunickas. Klūpo: M. McClauskey, A. Malinauskas, A. Martinkus, ir H. Jenigas.



Klubo jaunieji nariai eina Čikagos gatvėmis 1983 m. vasara per Dariaus ir Girėno minėjimą su klubo vėliava.

roll in



LIETUVIŲ FONDAS / LITHUANIAN FOUNDATION, INC.

14911 127th Street • Lemont, IL 60439 • (630) 257-1816  
Fax (630) 257-1847

## SVEIKINAME FUTBOLO KLUBĄ "LITUANICA"

GYVUOK LIETUVIŲ SPORTUOJANTIS JAUNIME!

Lietuviai Fondas remia lituanistinį švietimą,  
mokslą, kultūrą ir studijuojantį jaunimą

### LIETUVIŲ FONDO TARYBA

Kazys Ambrozačaitis	Daina Kojelytė
Gediminas Balukas	Vaclovas Momkus
Stasys Baras	Vytas Narutis
Saulius Čyvas	Algirdas Ostis (pirm.)
Kęstutis Ječius	Antanas Razma
Vytautas Kamantas	Rūta Staniulienė ✓
Ferdinandas Kaunas	Ramona Steponavičiūtė
Povilas Kilius	Arvydas Tamulis
Vytenis Kirvelaitis	Jonas Valaitis

### LIETUVIŲ FONDO VALDYBA

Sigita Balzekienė	Ramona Steponavičiūtė
Stasys Baras	Vacys Šaulys
Povilas Kilius	Arvydas Tamulis
Alė Razmienė	Lina Žliobirnė
Rūta Staniulienė (pirm.)	Lead

*Sveikinu LITUANICOS klubą  
49 metų sukaktuvių proga.*  
**VYTAUTAS VIZGIRDA**

*Sveikiname Lituanicos Klubą  
49 metų sukaktuvių proga*

**Adolfas ir Sofija Jelionis**

*Sveikiname ir dekojame Centro nariams LFK LITUANICA  
Kviečiame visus jus tapti Centro nariais  
Best Wishes to all  
Become lifetime members*

**PASAULIO LIETUVIŲ CENTRAS  
LITHUANIAN WORLD CENTER  
14911 127th Street, Lemont, IL 60439  
630/257-8787**

AIRLINES • TOURS • CRUISES



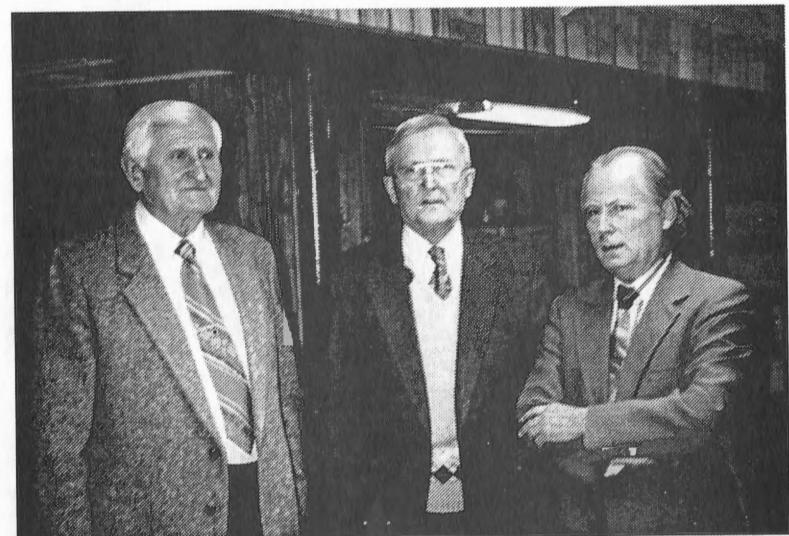
TOMAS J. GLAVINSKAS  
OWNER

**BEACH TRAVEL**  
*of Treasure Island*

142 Treasure Island Cswy.  
Treasure Island, FL 33706  
(813) 367-1933  
Fax (813) 367-5536



*Vytautas Miceika priima atžymėjimo ženklą iš Broniaus Mikėno  
per 1998 m. balių.*



*Šiemet sueina 5 metai nuo Jono Juškos mirties. Nuotraukoje jis matosi su kitais valdybos nariais: Leonu Juraičiu ir Edvardu Šulaičiu 1992 metais*



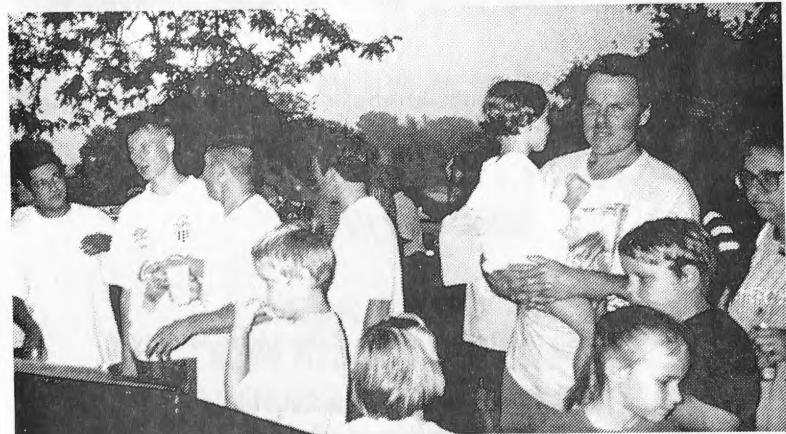
*Glavinskai su svečiais, metiniame baliuje.*



*!1992 m. "Lituanicos" vyru komanda*



*Klubo rėmėja dr. Meilutė Indreika-Biskis su iždininku Leonu Juraičiu.*



*Po vyru ir veteranų rungtynių žmonės laukia kepto paršo.*



Laima Glavinskienė ir Leonas Juraitis po rungtynių vaišina žiūrovus

Ši knygelė yra Chicagos LFK „Lituanicos” leidinys

Redaktorius Edvardas Šulaitis,  
Nuotraukos Edvardo Šulaičio

Spausdino DRAUGAS

Tiražas 300 egz.

## SELECT WINES & LIQUORS

\* Kegs \* Fine Wines \*  
\* Case Discounts \* Imported Beers \*  
\* Spirits \* Service \* Complete Party Arranging \*

### VYTAS MICEIKA

MISKA'S NORTH  
3018 HOBSON ROAD  
WOODRIDGE, ILLINOIS  
(630) 969-3880

MISKA'S SOUTH  
8286 S. JANES AVENUE  
WOODRIDGE, ILLINOIS  
(630) 985-1018

# **MARQUETTE FUNERAL HOMES, Ltd.**

## **PETKUS**

Since 1929

**800-994-7600**

**12401 SOUTH ARCHER AVENUE  
LEMONT, ILLINOIS 60439**

**2929 WEST 87th STREET  
EVERGREEN PARK, ILLINOIS 60805**

**2533 WEST 71st STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60629**

**5940 WEST 35th STREET  
CICERO, ILLINOIS 60650**

**16600 SOUTH OAK PARK AVENUE  
TINLEY PARK, ILLINOIS 60477**

**DONALD M. PETKUS**